

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50307939

Blatt *Page*
0001

Ihr Zeichen *Client Reference*
G.J.Q.

Unser Zeichen *Our Reference*
01-ZWC- 15079836 002

Ausstellungsdatum
07.04.2015

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
HIMEL TECHNOLOGY, S.L.
calle Bac de Roda,
No. 52, edificio A
08019 BARCELONA
Spain

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
01-ZWC-15079836 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Type Approved
Safety
Regular Production
Surveillance

www.tuv.com
ID 2000000000

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 60947-2:2006+A1+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Circuit Breaker (Moulded Case Circuit Breaker)

Type Designation : 1) HDM3-63S ; 2) HDM3-63L ;
3) HDM3-63F ; 4) HDM3-63M

8

Utilization category : A
Reference Temperature : 40°C
Number of Poles : 3P or 4P(3P+N)
Number of Protection Poles : 3 poles
Rated Operation Voltage (Ue): AC 400/415V; 50/60Hz
Rated Current (In) : 10A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A,
50A, 63A

Rated Ultimate Short-circuit
Breaking Capacity (Icu) : 1) 25kA; 2) 18kA; 3) 50kA; 4) 30kA
Rated Service Short-circuit
Breaking Capacity (Ics) : 1) 18kA; 2) 18kA; 3) 30kA; 4) 30kA
Rated Impulse Withstand
Voltage (Uimp) : 6,0kV
Rated Insulation Voltage (Ui): 690V
Continued on page 0002



8

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Jie Zhang

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50307939

Blatt *Page*
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*
G.J.Q.

Unser Zeichen *Our Reference*
01-ZWC- 15079836 002

Ausstellungsdatum
07.04.2015

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
HIMEL TECHNOLOGY, S.L.
calle Bac de Roda,
No. 52, edificio A
08019 BARCELONA
Spain

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
01-ZWC-15079836 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Type Approved
Safety
Regular Production
Surveillance

www.tuv.com
ID 2000000000

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 60947-2:2006+A1+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Circuit Breaker (Moulded Case Circuit Breaker)

Continuation from page 0001

Suitability for Isolation : Yes (except for 3P+N)
Suitability for Using in IT System: Yes
Pollution Degree : 3
IP Code : IP20

The labelling requirements acc. to EU Directive 2001/95
have to be observed for distribution within the EEA.



Zertifizierungsstelle

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Jie Zhang

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
R 50307939

Blatt *Page*
0003

Ihr Zeichen <i>Client Reference</i>	Unser Zeichen <i>Our Reference</i>	Ausstellungsdatum	<i>Date of Issue</i> (day/mo/yr)
G.J.Q.	01-ZWC- 15079836 002	07.04.2015	

Genehmigungsinhaber *License Holder*
HIMEL TECHNOLOGY, S.L.
calle Bac de Roda,
No. 52, edificio A
08019 BARCELONA
Spain

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
01-ZWC-15079836 001

Prüfzeichen *Test Mark*



Type Approved
Safety
Regular Production
Surveillance

www.tuv.com
ID 2000000000

Geprüft nach *Tested acc. to*
EN 60947-2:2006+A1+A2

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Circuit Breaker (Moulded Case Circuit Breaker)

as page 0001-0002

Addition

Type Designation : 1) HDM3-100S ; 2) HDM3-100L

Utilization category : A

Reference Temperature : 40°C

Number of Poles : 3P or 4P(3P+N)

Number of Protection Poles : 3 poles

Rated Operation Voltage (Ue): AC 400/415V; 50/60Hz

Rated Current (In) : 10A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A,
50A, 63A, 80A, 100A

Rated Ultimate Short-circuit
Breaking Capacity (Icu) : 1)25kA; 2)18kA

Rated Service Short-circuit
Breaking Capacity (Ics) : 1)18kA; 2)18kA

Rated Impulse Withstand
Voltage (Uimp) : 8,0kV

Rated Insulation Voltage (Ui): 800V



Zertifizierungsstelle

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde und es bestätigt die Konformität des Produktes mit den oben genannten Standards und Prüfgrundlagen. Zusätzliche Anforderungen in Ländern, in denen das Produkt in Verkehr gebracht werden soll, müssen zusätzlich betrachtet werden. Die Herstellung des zertifizierten Produktes wird überwacht.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation and states the conformity of the product with the standards and testing requirements as indicated above. Any additional requirements in countries where the product is going to be marketed have to be considered additionally. The manufacturing of the certified product is subject to surveillance.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Tel.: (+49/221)8 06 - 13 71 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: (+49/221)8 06 - 39 35 http://www.tuv.com/safety

Jie Zhang

HIMEL TECHNOLOGY, S.L.
Guo Jianquan
-
calle Bac de Roda,
No. 52, edificio A
08019 BARCELONA
Spain

Date : 07.04.2015
Our ref. : ZWC 01
Your ref.: G.J.Q.

Ref : R TÜV-Mark Approval

Type of Equipment : Moulded Case Circuit Breaker
Model Designation : See Certificate
Certificate No. : R 50307939 0001
Report No. : 15079836 002

Dear Guo Jianquan,

A specimen of above mentioned product has been tested and found to be technically in compliance with § 20 and § 21 of the ProdSG (= Product Safety Act).

The certificate is issued with the reservation that the licence holder applies all information required in § 6 of the ProdSG related to name and address of the manufacturer or his authorized representative / importer including their respective addresses on the product prior to marketing the product in the European Economic Area. Enclosed please find the certificate of approval No. R 50307939 0001.

If cancellation of the certificate is submitted by November 15 in a given year, no fee will be charged for the following year.

Please contact our office for approval of your new products.

With kind regards,

Certification Body



Jie Zhang

CC: DELIXI ELECTRIC LTD

Enclosure

证书的详细资料请登陆www.tuvdotcom.com查阅,或拨打我司客服热线800 999 3668 / 400 883 1300咨询

DELIXI ELECTRIC LTD
Mr. Guo Jianquan
-
Delixi High Tech Industrial Park,
Liushi Town, Yueqing City,
Zhejiang Province 325604
P.R. China

Date : 07.04.2015
Our ref. : ZWC 01
Your ref.: G.J.Q.

Ref : R TÜV-Mark Approval

Type of Equipment : Moulded Case Circuit Breaker
Model Designation : See Certificate
Certificate No. : R 50307939 0001
Report No. : 15079836 002

Dear Mr. Guo Jianquan,

Enclosed please find above certification documents.
Please forward these originals to the certificate holder.

If you contact our office, please quote our reference above.

We thank you for your cooperation.

The certificate holder is: HIMEL TECHNOLOGY, S.L.

With kind regards,

Certification Body



Jie Zhang

Enclosure

证书的详细资料请登陆www.tuvdotcom.com查阅,或拨打我司客服热线800 999 3668 / 400 883 1300咨询